



01.10.2001

16 lu

Margret Pappe

Lokman AS
Sepise 18, 11415 TALLINN
Registreerimisnumber 10179000

01-01-2001

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus
01.01.2001

Majandusaasta lõpp
31.12.2001

Nõukogu
Rainer Hribar
Naglis Arstikys
Dr. Reinhard Walter

Juhataja
Indrek Sauga
Tel 6 401 331

Audiitor
Liis Õll
Rödl&Partner Audit OÜ

Sisukord

01-01-2022

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD	1
TEGEVUSARUANNE	2
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Juhatuse deklaratsioon	3
Raamatupidamisbilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa nr 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	6
Lisa nr 2 Rahavoogude aruanne	7
Lisa nr 3 Põhivara rühmade lõikes	8
Lisa nr 4 Omakapitali muutuste aruanne	9
Lisa nr 5 Potentsiaalsed kohustused	10
Lisa nr 6 Maksuvõlad	10
Lisa nr 7 Maksude ettemaksed ja muud viitlaekumised	10
Lisa nr 8 Realisatsioon tegevusalade lõikes	10
Lisa nr 9 Muud lühiajalised nõuded	10
Lisa nr 10 Varud	11
Lisa nr 11 Tehingud seotud osapooltega	11
Audiitori järeldusotsus	12
Kasumijaotamise otsus	13

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

01.10.2002

AS Lokman juhatus on koostanud 2001 a tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

AS Lokman kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldus-otsusest.

2001a. majandusaasta aruande kinnitas AS Lokman omanike üldkoosolek "....."
..... 2002.

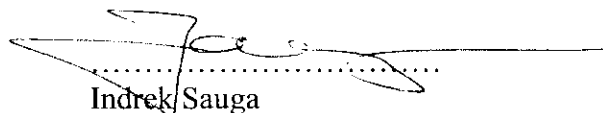
Tallinnas, "21" märts 2002

Nõukogu esimehe allkiri:



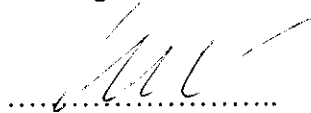
Rainer Hribar

Juhatuse liikme (juhataja) allkiri

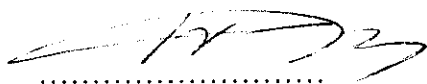


Indrek Sauga

Nõukogu liikmete allkirjad:



Dr Reinhard Walter



Naglis Arstikys

Tegevusaruanne 2001

Aasta 2001 oli AS Lokman jaoks uudne, sest muutunud on omanik. Etterutates võib öelda, et loodetud kasud, mida omaniku vahetusega lootsin on suuresti täitunud.

Aastat iseloomustades peab ütlema, et oli eriline aasta, st. et aasta esimesed kuud olid selgelt väiksema realisatsiooniga, kui eelmisel 2000'l aastal, siis aasta teine pool, oli jällegi väga hea ja tekitas ka struktuurilisi probleeme ja näitas ära AS Lokman kitsaskohad klientide teenendamisel. Sellest johtuvalt lõime uue töökoha AS Lokman struktuuris – kliendihaldur, kelle eesmärgiks on kliendirahulolu maksimeerimine.

2001 aastal müüsin maha oma katuseakende müügiõigused St. Peterburgis Roto Frank AG'le, millest laekus 2001. aastal provisionina 403.000.- krooni, leping kehtib aastani 2003.

2001 aastaks püstitatud eesmärgid said suuremalt jaolt täidetud, käibe eesmärk sai täidetud ja aasta käibeks kujunes 48.937.218.-. Käibe kasv oli seega 21%, mida pean väga heaks tulemuseks ja paneb mõtlema, kuidas edasi, et areng jätkuks.
Ka püstitatud eesmärgid kasumi osas täitusid.

2001. aastal võttis AS Lokman kasutusele uue raamatupidamisprogrammi SAF 6.0, mis annab paremad võimalused klientide positsioneerimisel, rahalist ja ajalist kokkuhoidu.

Eesmärk suurendada lao käibevälidet ei täitunud, paljuki seoses uute toodete ja klientide lisandumisega, kuid see on seatud üheks tähtsamaks eesmärgiks aastal 2002.

2001 aasta lõpul käivitunud uued projektid ja lisandunud tooted, hakkavad käivet ja kasumit tootma kindlasti juba uue aasta alguses.

2001. aastal uuendasime kogu arvutiparki, investeerides sellesse ~ 230.000,- krooni.

2001. aastal investeeris firma oma töötajate täienduskoolitusele 59.131.- krooni.

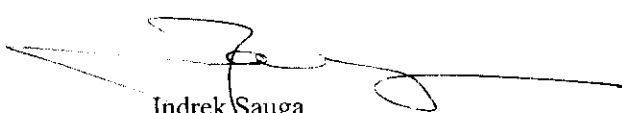
2001. aastal töötas firmas 13 inimest ja AS Lokman palgafond oli 3 056 779 krooni.
Tegevjuhiile maksti töötasu 513 908 krooni.(bruto)

Kulud suurenesid aastaga 5%, tulud suurenesid 21%.

Kuidas edasi aastal 2002?

2002. aasta käibe-eesmärgiks on 52,0 miljonit krooni. Eesmärgiks on Lokman AS turuliidri positsiooni hoidmine ja tugevdamine, samuti äri laiendamine Soomes.

AS Lokman edu tulevikus on sõltuvuses meie poolt pakutava teenuse kvaliteediga ja maksimaalsest kliendi rahulolust, ning need on ka juhiseks meie igapäevatöös.



Indrek Sauga
Juhataja

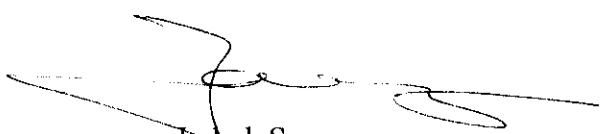
Juhatuse deklaratsioon

Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Lokman finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt. Aruandes on kajastatud kõik olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansikuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamise kuupäeva 15.01.2002 vahemikul.

Varade ja kohustuste hindamisel on lähtutud konservatiivsuse printsiibist.

Juhatuse hinnangul on äriühing jätkuvalt tegutsev majandusüksus.


Indrek Sauga
Juhataja

..... 2002

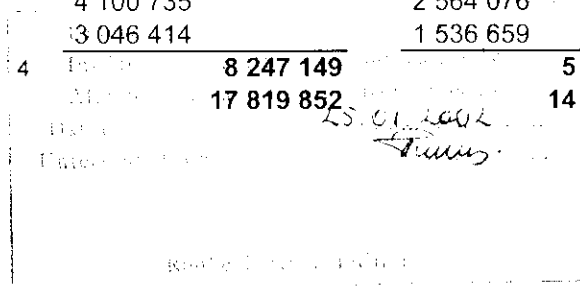
Unterschrift des Vertreters der Verwaltung
Initialed (only for companies with limited liability)
Allkirjastamine (only for companies with limited liability)
Datum/Date kuupäev..... 25.01.2002
Unterschrift/Signatuur.....

Rodl & Partner, Tallinn

Raamatupidamisbilanss

01.12.2012

	Lisad	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
1 Raha ja pangakontod		707 149	3 040 058
2 Ostjatelt laekumata arved		3 422 968	2 293 566
3 Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Nõuded ostjate vastu kokku:		3 422 968	2 293 566
4 Muud lühiajalised nõuded	9	51 790	9 684
5 Muud viitlaekumised	7	57 612	166 585
6 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7	310 733	252 144
7 Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	7	91 023	120 244
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku:		401 756	372 388
8 Ostetud kaubad müügiks	10	12 409 077	8 422 188
9 Ettemaksed hankijatele		53 487	
Käibevara kokku:		17 103 839	14 304 469
10 Muud pikaajalised nõuded		47 986	47 986
11 Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		220 204	274 003
12 Muu inventar (soetusmaksumuses)		1 017 879	724 803
13 Akumuleeritud põhivara kulum		-591 656	-446 089
Materiaalne põhivara kokku:		646 428	552 717
14 Immateriaalne põhivara		21 600	1 100
Põhivara kokku:	3	716 013	601 803
AKTIVA (VARA) KOKKU:		17 819 852	14 906 272
15 Tagatiseta võlakohustused		42 326	96 012
16 Lühiajalised laenud krediitiasutustelt			265 975
Võlakohustused kokku:		42 326	361 987
17 Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		2 458	1 652
18 Hankijatele tasumata arved		5 173 382	4 031 894
19 Võlad emattevõttele	11	142 384	
20 Võlad seotud ettevõtetele	11	3 633 440	4 805 356
Mitmesugused kohustused kokku:		3 775 824	4 805 356
21 Maksuvõlad	6	237 193	160 000
22 Võlad töövõtjatele		116 153	97 616
23 Puhkusereserv	5	217 872	197 212
Viitvõlad kokku:		334 026	294 828
Lühiajalised kohustused kokku:		9 565 209	9 655 717
24 Muud pikaajalised võlad	3	7 495	49 821
Pikaajalised kohustused kokku:		7 495	49 821
25 Aktsiakapital nimiväärtuses		1 000 000	1 000 000
26 Kohustuslik reservkapital		100 000	100 000
27 Eelmiste perioodide jaotamata kasum		4 100 735	2 564 076
28 Aruandeaasta kasum, -kahjum		3 046 414	1 536 659
Omakapital kokku:	4	8 247 149	5 200 735
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU:		17 819 852	14 906 272



Kasumiaruanne

01.01.2000

Kasumiaruanne	2001	Lisad	2000
1 Realiseerimise netokäive	48 937 218	8	40 388 825
2 Realiseeritud kaupade kulu	39 205 463		31 923 708
3 Brutokasum	9 731 755		8 465 117
4 Turustuskulud	3 162 263		1 589 169
5 Üldhalduskulud	3 571 185		5 012 758
6 Muud äritulud	520 076		55 499
7 Muud ärikulud	84 708		61 174
8 Ärikasum, -kahjum:	3 433 675		1 857 515
9 Muud intressi ja finantstulud	29 130		26 633
10 Kasum valuutakursi muutusest	10 173		
11 Finantstulud kokku:	39 303		26 633
12 Intressikulud	402 293		318 708
13 Kahjum valuutakursi muutusest	24 270		28 781
14 Muud finantskulud			
15 Finantskulud kokku:	426 563		347 489
16 Kasum majandustegevusest	3 046 414		1 536 659
17 Puhaskasum	3 046 414		1 536 659

Unterschrift	
Initialien	
Allkirjastaja nimi	
Datum/Date	25.01.2002
Unterschrift	
Rodi & Partner, Tallinn	

2001 a raamatupidamise aastaaruande lisad

01-01-2002

LISA NR 1

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED

Raamatupidamise aruanded on koostatud lähtudes tekkepõhisuse printsiibist. Aruandeperioodil tekkinud tulud on vastavuses nende tulude tekkimiseks vajalike kuludega.

Varad kajastatakse soetusmaksumuses, mis koosneb vara soetushinnast ning kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Ostjatelt laekumata nõuded on hinnatud individuaalselt.

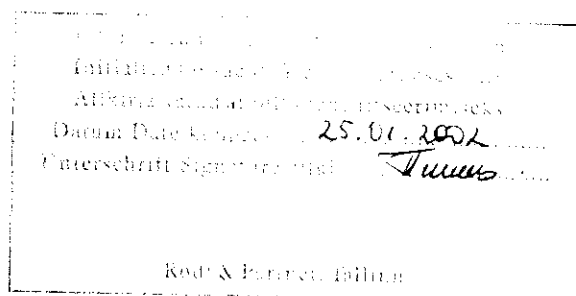
Välisvaluutas tehingud on kajastatud lähtuvalt tehingupäeva Eesti Panga kursist. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeval kehtiva Eesti Panga kursi alusel eesti krooni ning kursierinevustest tekkinud realiseerimata tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Ühik	...
Intervall	...
Altkirjastatud	...
Date	25.01.2002
Unterschrift	...
Rohd & Partner Ltd.	

Rahavoogude aruanne

2001 a raamatupidamise aastaaruande lisa nr 2

	2001	2000
Rahavood põhitegevusest		
Ostjatelt laekumine	55 007 870	45 798 445
Saadi intresse	29 130	26 633
Kindlustushüvitised	18 437	15 508
Hankijatele tasumine	-48 029 077	-42 237 397
Tasumine sidusettevõtetele	-1 065 231	-825 161
Töötajatele tasude maksmine	-1 711 160	-1 485 255
Tulu- ja sotsiaalmaksu maksmine	-838 429	-856 061
Ettevõtte tulumaksu maksmine	-30 709	-59 828
Käibemaksu maksmine	-342 536	-734 909
Tasutud tollideposiiti	-2 839 000	
Laekumised muudest ärituludest		39 991
Tasutud kasutusrenti	-221 069	-443 604
Raha muutumine põhitegevusest	-21 774	-761 637
Rahavood investeerimistegevusest		
Põhivahendite soetamine	-450 966	-131 488
Põhivara müük	48 898	
Antud lühiajalisi laene	-328 000	-65 000
Tagastatud laenud	336 750	57 250
Raha muutumine investeerimistegevusest	-393 318	-139 238
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud lühiajalisi laene		5 438 844
Laenude tagasimaksed	-1 830 635	-1 451 843
Tasutud kapitalirenti	-87 182	-64 428
Raha muutus finantseerimistegevusest	-1 917 817	3 922 572
Rahamuutus kokku:	-2 332 909	3 021 697
Raha jääk 01.01.2001	3 040 058	18 361
Raha jääk 31.12.2001	707 149	3 040 058



Põhivara rühmade lõikes

2001 a raamatupidamise aastaaruande lisa nr 3

01.01.2002

Põhivara rühmad	Saldo 01.01.01	Sissetulek	Sh ostetud Sh kapitali- rendiga	Rekonstru- eerimine	Väljaminek	Sh müüdud Sh kulunud	Saldo 31.12.01	Kulum seisuga 31.12.01
						Sh mahakand- misest		

Materiaalne põhivara:

	1 004 805	450 966	450 966	239	211 927	134 579	1 263 275	-595 248
1. Masinad ja seadmed	274 002				53 798	53 798	220 204	-151 190
2. Inventar	724 803	450 966	450 966	239	158 130	80 781 77 348	1 017 879	-440 465
3. Immateriaalne põhivara	6 000	25 192	25 192		6 000	0 6 000	25 192	-3 592

Materiaalseks põhivaraks loetakse vara, soetusmaksumusega on üle 5000 krooni.
Materiaalset põhivara amortiseeritakse lineaarse meetodi alusel.
Põhivara allahinnatud ei ole.

AS Lokmanil on üks kehtiv kapitalirendileping:

1. Leping nr 001040L sõlmitud 16.02.2000 Hansa Liising Eesti AS-ga kaubiku soetamiseks.
Lepingu objekti maksumus on 129 788,14 krooni ning selle eest tasuti ning tasutakse tulevikus järgmiselt:
2000 aastal 41 842,25 tasutud
2001 aastal 38 124,87 tasutud
2002 aastal 42 326,35
2003 aastal 7 494,68

30.07.2001 lõppes Hansa Liising Eesti AS-ga sõlmitud kasutusrendileping nr 992944L.

2001 aastal sõlmiti 2 kasutusrendilepingut sõiduautode kasutamiseks:

1. Leping nr 0025575L sõlmitud 03.09.2001 Hansa Liising Eesti AS-ga sõiduauto kasutamiseks. Lepingu periood on 3 aastat ja rendimakse kuus 2963,78 krooni.
2. Leping nr 0018945L sõlmitud 25.04.2001 Hansa Liising Eesti AS-ga sõiduauto kasutamiseks. Lepingu periood on 3 aastat ja rendimakse kuus 3426,14 krooni.

2001 aastal on tasutud kasutusrenti 221 069 krooni.

Üldine	Erinevus
Indiv. kasutamine	Erinevus
Alkars	Erinevus
Datum/Taas	25.01.2002
Unterschrift	H. M. M.
Rodriguez	

2001 a raamatupidamise aastaaruande lisa nr 4

Kirje	Aktisakapital nimiväärtuses	Reservkapital	Eelmiste aastate kasum	Jooksva aasta kasum	Kokku omakapital
1. Bilanss 01.01.2001	1 000 000	100 000	2 564 075	1 536 659	5 200 734
2. Aktsiakapitali muutus					0
3. 2000 aasta kasumijaotus			1 536 659	-1 536 659	0
4. 2001 a kasum				3 046 414	3 046 414
5. Bilanss 31.12.2001	1 000 000	100 000	4 100 734	3 046 414	8 247 148

Aksiakapitali miinimumsuurus on 1 miljon krooni ja maksimumsuurus on 4 miljonit krooni, mille piirides võib aktsionäride üldkoosoleku otsusel aksiakapitali suurendada ilma põhikirja muutmata.

Insgesamt
Anzahl
Dauer-Dienstleistungen
Unterschrieben von

ang
only
books
25.01.2002
Tausig

Radt & Partner G.m.b.H.

LISA NR 5

01.12.2001

POTENTSIAALSED KOHUSTUSED

Väljateenitud väljamaksmata puhkusekohustus on kuludesse kantud koos sotsiaalmaksuga ja näidatud bilansis kirjel "Puhkusereserv" summas 217 872 krooni.

AS Lokmanil on sõlmitud Hansa Liising Eesti AS-ga faktooringleping. Lepingu järgi on Hansa Liising Eesti AS-l 100%-line regressiõigus. Seisuga 31.12.2001 oli avansina laekunud 1 277 821 krooni.

LISA NR 6

MAKSUVÕLAD

Ettevõtte tulumaks	13 625
Isiku tulumaks	90 262
Sotsiaalmaks	133 306

LISA NR 7

MAKSUDE ETTEMAKSUD JA MUUD VIITLAEKUMISED

Käibemaksu ettemaks	310 733
Impordikäibemaksu ettemaks maaklerile	57 612

LISA NR 8

REALISATSIOON TEGEVUSALADE LÕIKES

Akna- ja uksetarvikud	44 307 787
Katuseaknad	4 007 925
Pööningutrepid	621 506

Eksport moodustas firma käibest 6,6%.

LISA NR 9

MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED

Hankijale esitatud nõue praaktoodete eest summas 2011 krooni kajastub bilansis kirjel "Muud lühiajalised nõuded".

Tallinna Tolliinspektuuris ja Kagu Tolliinspektuuris avatud deposiitkontole kantud käibemaksu ettemaks summas 49 779 krooni on kajastatud samuti bilansis kirjel "Muud lühiajalised nõuded".

Intuit...	
Al...	
D...	25.01.2002
Unterschrift...	<i>Thunus</i>
Rööp & Partneri Tallinn	

LISA NR 10

VARUD

01.01.2002

Varude jäägid on hinnatud kaalutud keskmise hinna meetodil. Varusid on allahinnatud 48 466 krooni. Varude jääk 31.12.2001 on 12 409 077 krooni.

LISA NR 11

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

AS Lokmanil on sõsarettevõttelt saadud laen summas 4 693 980 krooni, millest 2001 aastal maksti tagasi 1 564 660, laenujääk on 3 129 320 krooni intressiga 7,8%.

2001 aastal ostis AS Lokman sõsarettevõtetelt kaupa 1 221 568 krooni eest ja muid teenuseid osutati sõsarettevõtete poolt 5 854 krooni eest.

Emaettevõtte osutas AS Lokmanile juhtimisteenust 235 184 krooni ja muid teenuseid 8 240 krooni eest.

Vaata	
Initials	
Allkirjastatud	
Datum / Date	25.01.2002
Unterschrift / Signature	<i>[Handwritten Signature]</i>
Kodine	

Rödl & Partner Audit OU

Audit Maksukonsultatsioonid

Ahtri 8
10151 Tallinn
Telefon +372 / 6 26 13 51
+372 / 6 26 13 52
Telefaks +372 / 6 26 13 50
<http://www.roedl.ee>
e-mail info@roedl.ee

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Lokman

Auditeerisime AS Lokman 31.12.2001 lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on aktsiaseltsi juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on auditeerimise tulemustele tuginedes nimetatud aruandele hinnangu andmine.

Raamatupidamise aastaaruande auditeerimisel lähtusime Eesti auditeerimiseeskirjast. Planeerisime auditi ning auditeerisime viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi.

Auditeerimise käigus analüüsisime kasutatud arvestuspõhimõtteid ja raamatupidamislikke hinnanguid ning kontrollisime väljavõtteliselt raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud algdokumente ja muid tõendusmaterjale.

Meie arvates on raamatupidamise aastaaruanne (bilanss üldsummas 17 819 852 krooni, kasumiaruanne, mis näitab puhaskasumit 3 046 414 krooni ning lisad) koostatud kooskõlas Eesti raamatupidamise seadusega ning kajastab AS Lokman vara, kohustusi, omakapitali ning majandustegevuse tulemust olulises osas õigesti ja õiglaselt.

25. jaanuaril 2002, Tallinnas



Liis Õli
Vannutatud audiitor

Juhatuse ettepanek kasumi jaotamise osas

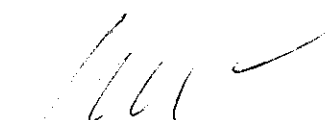
Juhatuse ettepanek kasumi jaotamise osas.

Lokman AS juhataja kinnitas Lokman AS 2001 aasta auditeeritud kasumi vastavalt 3 046 414,-krooni. Juhataja ettepanek aktsionäride üldkoosolekule on jätta Lokman AS 2001. aasta puhaskasum 3 046 414,- krooni jätta välja jaotamata.

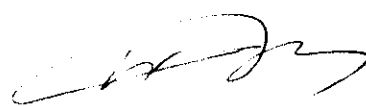
2001. aasta puhaskasum	3046414 krooni
Eraldised reservkapitali	0 krooni
Eraldised teistesse reservidesse	0 krooni
Osanike vahel jaotatav kasumiosa	0 krooni
Kasumi kasutamine muuks otstarbeks, s.o. aktsiakapitali suurendamiseks fondi emissiooni teel	0 krooni
Vaba puhaskasumi osa	3046414 krooni



Nõukogu esimees



Nõukogu liige



Nõukogu liige

Kinnitatud 2002. a. jaanuaris Tallinn	on die Identifizierung for identification purposes only ainult identifitseerimiseks Date: 25.01.2002 Signature: [Signature]
---	---